



即時發佈：2015年3月12日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈撥款 **490** 萬美元以修復遭超級風暴 **SANDY** 毀壞的歷史古蹟

**撥款面向蒙受 Sandy 損失的 13 個郡**

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈撥款 **490** 萬美元，用於修復和支援遭颶風 **Sandy** 損壞的歷史及考古資源。該筆資金是國家公園服務局(**National Park Service**)的第二輪撥款，非營利組織、地方政府和州機關可向紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室(**New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation**)申請。

「紐約州歷史悠久，許多對本州意義重大的古蹟在超級風暴 **Sandy** 中受到破壞，從而令它們更容易遭到未來強風暴的損害，」州長 **Cuomo** 說。「該等撥款將會幫助重建這些重要遺跡，確保它們日後仍是紐約州遺產和旅遊經濟的重要組成部份。」

合乎下列條件的古蹟有資格獲得撥款：

- 位於 **Suffolk**、**Nassau**、**Kings**、**Queens**、**Bronx**、**New York**、**Richmond**、**Westchester**、**Rockland**、**Putnam**、**Orange**、**Sullivan** 或 **Ulster** 郡；並且
- 遭受到颶風 **Sandy** 的損毀；並且
- 已入選或有資格入選《國家歷史遺跡名錄》(**National Register of Historic Places**)，或者為已入選或有資格入選的歷史街區做出貢獻。

申請日期截止至 **5月1日下午4點**。相關工作須符合美國內務部(**U.S. Department of the Interior**)的歷史遺跡處理標準，且必須事先徵得州古蹟保存辦公室(**Historic Preservation Office**)的批准。有資格的活動包括：

- 前期開發活動，包括歷史建築報告、狀態評估、計畫與規格，及其他相關的調查研究；
- 考古穩定性；

- 建築恢復、修繕與加固；或者
- 對有檔記載的歷史景觀進行恢復、修繕、保護和加固。

公園、康樂設施及古蹟保存辦公室主任 **Rose Harvey** 說：「**Sandy** 的肆虐波及到無數已入選或有資格入選《國家歷史遺跡名錄》的名勝古蹟。在州長的領導下，我們很激動能為受風暴影響之歷史遺跡提供第二輪援助金。」

與其他州古蹟保存撥款不同的是，申請人無需提供配套資金，儘管我們鼓勵這樣做。前期開發成本最低可申請 5,000 美元撥款，資本成本最低可申請 10,000 美元撥款。最高撥款金額為 100 萬美元。與其他州古蹟保存撥款一樣，該計畫僅作為補償，專案須於 2018 年 12 月 31 日前完成，且所有費用須於該期限前付清。2012 年 10 月 26 日至 2013 年 7 月 23 日之間產生的追溯性費用有資格獲得補償，前提是必須獲得所有批准，且相關工作須符合州古蹟保存辦公室批准的國家公園服務局保護標準。

國會議員 **Charles B. Rangel** 說：「超級風暴 **Sandy** 影響了三州地區無數人的生活，另外，構成紐約州社區的家庭、企業和地標亦未能倖免。這些撥款將會幫助重建並保護在該風暴中遭受重創的歷史遺跡，讓社區能夠繼續開展恢復工作。得益於州長 **Cuomo** 的努力，我和三州國會代表團的同仁們得以保障選民的權益，在此我對州長的貢獻深表讚賞。」

國會議員 **Eliot Engel** 說：「超級風暴 **Sandy** 已過去了兩年多，但仍有許多地方還在奮力走出陰霾。州長 **Cuomo** 正透過紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室劃撥 490 萬美元的國家公園服務局資金，從而幫助我們修繕眾多仍受到風暴破壞影響的歷史和考古資源。我感謝州長將修復該等重要的歷史遺跡作為紐約州的優先要務。」

國會議員 **Nita M. Lowey** 女士說：「恢復和保護 **Hudson Valley** 南部地區的歷史瑰寶至關重要。身為眾議院撥款委員會(**House Appropriations Committee**)的高級成員，我曾帶領大家爭取到聯邦 **Sandy** 恢復援助金，並將會繼續與州長及地方官員合作，確保我們的恢復和恢復能力需求得到滿足。」

國會議員 **José E. Serrano** 說：「**Sandy** 對紐約市些許最寶貴的歷史遺跡造成了破壞性影響。透過該筆聯邦資金，非營利組織、地方政府和州機關能夠繼續向那些難以籌集必要資金來支付維修成本的災區提供技術和建造援助。另可幫助那些遭受重創的地區加固歷史建築，以抵禦未來的極端天氣。歷史遺跡在社區中發揮了不容小覷的作用，並為當地經濟做出了貢獻。我期待與州長一起確保當地組織能充分利用這筆重要資金，並期待見證該筆資金讓歷史遺跡的狀況有所改觀。」

國會議員 **Jerrold Nadler** 說：「我很高興紐約州的歷史遺跡將有機會申請這些亟需的聯邦資金。不幸的是，許多非營利組織和文化事業機構仍在奮力走出超級風暴 **Sandy** 的陰霾。這些資金可帶來重大改觀，幫助這些組織重建、修繕和恢復我們社區中的該等重要遺跡。」

國會議員 **Carolyn Maloney** 女士說：「紐約州有幸擁有眾多具有國家意義的歷史遺跡。遺憾的是，其中許多遺跡曾遭到 **Sandy** 的毀壞，亟待修復。州長 **Cuomo** 實施的撥款計畫

有助於確保這些歷史古蹟得到修復，供子孫後代遊覽。我非常自豪支援將聯邦撥款用於這項工作。」

國會議員 **Gregory W. Meeks** 說：「我全力支援並感謝州長 **Cuomo** 為修復和重建本州歷史瑰寶所付出的努力。超級風暴 **Sandy** 對我們社區中的眾多歷史建築造成重創。這些撥款將會為更大筆的投資助一臂之力，以共同保護我們偉大的市和州的豐富遺產。」

國會議員 **Joe Crowley** 說：「在我們繼續幫助紐約州的家庭和企業主從颶風 **Sandy** 的破壞性影響中全力恢復的同時，本市遺產中的許多重要遺跡仍處於失修狀態。該第二輪聯邦補助金將會確保這些歷史地標和遺跡可一直留存下去，在此我感謝州長 **Cuomo** 和紐約州古蹟保存辦公室確保這些重大資源得到修復。」

國會議員 **Steve Israel** 說：「該第二輪撥款將會為紐約州遭超級風暴 **Sandy** 損毀的歷史地標提供亟需資源。這些遺跡對於我們的文化和地方經濟意義重大。我很自豪能與州長 **Cuomo** 一起確保為我們的子孫後代保護這些彰顯本州悠久歷史的名勝古蹟。」

國會議員 **Sean Patrick Maloney** 說：「我們的許多歷史地標曾遭到颶風 **Sandy** 的重創，而如今我們須繼續努力，直到這些名勝古蹟得到完全恢復和保護，以供 **Hudson Valley** 地區的數百萬居民和遊客遊覽。」

國會議員 **Grace Meng** 女士說：「當 **Sandy** 席捲我們地區時，眾多歷史建築和古蹟與基礎設施一樣皆遭到損毀。非營利組織、政府機關和市政當局需要必要的資源來修復這些古蹟，保護它們免遭未來災難的損害，而這些撥款將可助力實現該目標。」

國會議員 **Kathleen Rice** 女士說：「**Sandy** 不僅毀掉了我們的家園、企業和關鍵基礎設施，而且損毀了諸多彰顯長島社區歷史和特色的古蹟與地標。這些資金將會幫助恢復歷史遺跡，幫助它們準備好應對未來風暴，在此我鼓勵本地區所有符合條件的組織踴躍申請。」

國會議員 **Lee Zeldin** 說：「超級風暴 **Sandy** 席捲過後，我們的社區一片狼藉。藉助這些撥款，我們的非營利組織、宗教機構和地方政府將能夠修復我們的歷史建築和社區，並恢復得較之風暴前更強大。」

宗教實體有資格申請規劃和建造專案。歸宗教機構所有但目前尚未列入國家名錄的宗教古蹟必須於 2018 年 12 月 31 日之前列入。撥款資金可用於支援國家名錄提名的準備工作，助力大型規劃和/或建造專案。

關於第 2 輪計畫指引、撥款申請和說明及相關檔案，請造訪 [nysparks.com/shpo](http://nysparks.com/shpo)。如想尋求幫助，請聯絡：Merrill Hesch，電話(212) 866-2599，電郵 [Merrill.Hesch@parks.ny.gov](mailto:Merrill.Hesch@parks.ny.gov)；或 Stacey Matson-Zuvcic，電話(845) 786-2701 轉 220，電郵 [Stacey.Matson-Zuvcic@parks.ny.gov](mailto:Stacey.Matson-Zuvcic@parks.ny.gov)。

[第一輪撥款](#)中，紐約州共向 14 處遭超級風暴 Sandy 損毀嚴重的著名歷史遺跡撥款 500 多萬美元。

紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室下屬的紐約州古蹟保存辦公室負責管理所有的州及聯邦古蹟保存計畫，幫助社區、地方政府和個人發現、評估、保存、保護及修復他們的歷史、考古及文化資源。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418